

Orestes in Mosul

Milo Rau / NTGent

Teatros del Canal, Sala Roja

Día 30 de noviembre, 20.30h

Día 1 de diciembre, 19.30h

Teatro

País: Bélgica

Idiomas: holandés, árabe e inglés (con sobretítulos en español)

Duración aproximada: 1 hora y 40 minutos

Año de producción: 2019

Estreno en España

Sobre el espectáculo

"Orestes In Mosul marca un nuevo hito en la adaptación contemporánea de textos clásicos". **Kester Freriks, NRC**

El suizo Milo Rau, actual director artístico del NTGent de Bélgica, se ha convertido en uno de los artistas más aclamados y polémicos del teatro europeo por sus montajes marcadamente políticos. Para muchos críticos, es el más influyente, ambicioso e interesante director de su generación y, entre otros galardones, ha recibido el Premio Europeo de Teatro en 2018. Rau es un agitador en el que confluyen las figuras de periodista, profesor, dramaturgo, director y fundador del International Institute of Political Murder, colectivo artístico centrado en explorar e investigar nuevas formas de arte político con más de cincuenta obras de teatro, películas, libros, exposiciones y acciones artísticas en su trayectoria.

Desde la irrupción en 2009 de su obra *The Last Days of the Ceausescus*, sobre el juicio y la ejecución del líder comunista de Rumanía y su esposa, el nombre de Rau ha ido unido al de la controversia. A través del teatro, ha denunciado la corrupción política, la homofobia, el fanatismo, la violencia, las torturas o el abuso de poder, granjeándose importantes enemigos y batallas judiciales. Pero, siguiendo la máxima de que el teatro debe cambiar el mundo, no retratarlo, sus montajes también han servido para depurar responsabilidades. Es persona *non grata* en Rusia por enseñar en una de sus obras la represión a la que fue sometido el grupo de punk femenino

Pussy Riot y, gracias a *The Congo Tribunal*, en la que denunciaba la complicidad de la industria minera con las masacres relacionadas con la extracción del coltán, forzó la dimisión de dos ministros del país africano.

Cuando en 2018 fue nombrado director del NTGent, Rau hizo públicos los puntos del manifiesto por el que se registraría su proyecto artístico. Entre ellos, el que exige que al menos una producción por temporada debe ensayarse o representarse en una zona de guerra. Un intento de llevar la maquinaria teatral allá donde realmente se necesita. En ese contexto surge *Orestes in Mosul*, que traslada la *Orestíada* al paisaje devastado de Mosul, en el norte de Irak, antigua capital del Estado Islámico, trazando un paralelismo -sin adornos, casi con vocación periodística-, entre la Troya arrasada y el Mosul destrozado; entre Agamenón, que sacrificó a su hija Ifigenia para ganar la guerra, y las mujeres, niños, homosexuales y civiles que fueron asesinados por los combatientes del Estado Islámico. Estrenada en Mosul en marzo de 2019, con dramaturgia de Stefan Bläske y un elenco internacional de actores iraquíes y europeos, *Orestes In Mosul* nos presenta una *Orestíada* para nuestro tiempo con la que demostrar que los ecos de la sangrienta tragedia de Esquilo, considerada uno de los mitos fundacionales de la civilización occidental, aún resuenan hoy en día.

Ficha artística

Director: Milo Rau

Dramaturgia: Stefan Bläske

Manager de gira: Elli De Meyer

Texto: Milo Rau & ensemble

Con el apoyo de: Romaeuropa Festival

Actores del vídeo: Khalid Rawi, Khitam Idress y Baraa Ali

Músicos del vídeo: Zaidun Haitham, Suleik Salim Al-Khabbaz, Firas Atrqchi, Saif Al-Tae y Nabeel Atrqchi

Coro del vídeo: Mustafa Dargham, Rayan Shihab Ahmed, Ahmed Abdul Razzaq Hussein, Hassan Taha, Younis Anad Gabori, Hatal Al-Hianey, Abdallah Nawfal y Mohamed Saalim

Película: Moritz von Dungern y Daniel Demoustier

Escenografía: ruimtevaarders

Vestuario: An De Mol

Iluminación: Dennis Diels

Regidor: Marijn Vlaeminck

Técnico de vídeo: Stijn Pauwels

Técnicos de iluminación: Dennis Diels y Geert De Rodder

Edición: Joris Vertenten

37 festival de ~ otoño

Composición y arreglos musicales: Saskia Venegas Aernoudt

Técnico de sonido: Dimitri Devos

Creación de sobretítulos: Eline Banken

Sobretitulado: Noemi Suarez Sanchez, Katelijne Laevens

Asistente de dirección: Katelijne Laevens

Técnico de escena: Jeroen Vanhoutte

Asistentes de vestuario: Micheline D'Hertoge y Nancy Colman

Prácticas de dramaturgia: Liam Rees, Eline Banken

Ayudante de dirección en prácticas: Bo Alfaro Decreton

Manager de producción: Noemi Suarez Sanchez

Coproducción: Schauspielhaus Bochum, Tandem Scène Nationale

Con el apoyo de: The Belgian Tax Shelter